

ELŐFIZETÉSI ARAK:

Fél évre . . . 75 Leu
Negyed évre . . . 38 Leu
Egy hóra . . . 13 Leu
Hirdetés mm. . . 2 Leu
Nyiltér mm. . . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a **SZÉKELY HIRLAP**-pal.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

A SZÉKELY UJSAGOT
néhai Molnár Emil,
a SZÉKELY HIRLAPOT
Biró Lajos
alapította.

Felölös szerkesztő és kiadó:
Kovács J. István.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Clusă și Crișan
(volt Gábor Aron-utca) 1. szám

Főszerkesztő:
Dr. I. Diénes Ödön.

Magyar kötelesség.

(E—k.) Áldozatokat követel tőlünk a mi magyarságunk. Jól értsük meg, maga az tény, hogy magyarnak születünk.

A születésnek mindig meg voltak a maga kötelességei. Az előjogai is. Nem tudjuk elképzelni, hogy akadt volna valahol ember a világon, aki teljesen ki tudja zárni magát attól a nemzettől vagy fajtól, amelynek gyermekéül született. Lehet valakinek akármilyen világnézeti vagy politikai felfogása, annak a nemzetnek a sorsa, amelyhez tartozik, feltétlenül kell, hogy érdekelje. Éreznie kell az örömet jó sorsában, dicsőségében; a fájdalmat megpróbáltatásai és csapásai között.

Ez azonban nem elég. Erkölcsi kötelessége erejéhez mérten részt venni sorsa intézésében. Egy nemzet ügye csak akkor számíthat sikerre, ha annak munkájában minden fia részt vesz.

Dolgozni kell és áldozatokat kell hozni. Minket, magyarokat már az a körülmény kötelez az áldozatra, hogy magyarnak születünk.

Tőlünk várja fenntartását az iskola és a templom, a társadalom különböző kulturális és jótékony intézménye, de mi kell gondoskodjunk letörött, elhagyott, munkanélküli vagy munkaképtelenné vált tagjairól, öregeiről, betegeiről.

De mi kell gondoskodjunk a magyar jövőről, az ifjúságról is.

Most pedig következik egy őszinte, de határozott kijelentés. Az az áldozatkészség, amelyet a magyarság a magyar ügyek iránt tanusít, megközelítőleg sem elég a magyar ügyek sikeres intézésére, nem is beszélve jövő biztosításáról.

Egész tömegek vannak, amelyek semmi áldozatot nem hoznak a magyarság ügyei érdekében, mástól várják, hogy dolgozzék és áldozzon helyette.

Adjanak a bankok, a gazdagok! — mondják igen sokan meggondolatlanul. Hát adjanak és adnak is, mondjuk mi. De az nem minden, ez kevés, nagyon kevés. Mindenkinek adni, dolgozni, segíteni kell, ki vétel nélkül.

E tekintetben a példát a szászoktól kell venni. Ők mutatják meg igazán, hogy

mennyit kell iskolára, templomra, nemzeti ügyek céljaira áldozni.

Ma, ha élni akarunk és magyarok akarunk maradni, áldozatokat kell hozni és teljesíteni minden kötelességet, még ha súlyos is az, amelyet az ró ránk, hogy magyarnak születünk.

Bojkott alá veszi Erdély magyarsága az újdonsült tizenegy színigazgatót.

Egy érdekes kolozsvári akció. — Dr. Ferenczy Gyula mellett foglaltak állást a három székely vármegye városai.

Az erdélyi városokban felette fontos problémává nőtte ki magát a magyar színházak kérdése. A koncesszionáltak nagy létszáma folytán megindult a versengés a városokért s bizonyosra vehető, hogy az eddiginél jóval több színigazgató lesz.

Éppen ezért érdekes az az akció, amely most van kialakulóban Kolozsváron s amely azt célozza, hogy Erdély magyarsága tömörüljön az eddigi színkerületekben megválasztott vagy megválasztandó 8 igazgató köré, míg a többi tizenegyet helyezze társadalmi bojkott alá.

Az a terv merült fel, hogy az illetőket már a szervezkedés megkezdése előtt értesítsék s magyarázzák meg nekik, hogy a magyar társadalom

őket és társulataikat bojkotálni fogja s ezért kár, ha a koncesszió, illetve városok megszerzéseért a legkisebb áldozatot is hozzák.

A kezdeményezők erősen hiszik, hogy akciójuk sikeres lesz s meg fogja akadályozni, hogy minden rátermeltség nélküli emberek végleges koncesszióhoz jussanak.

Örömmel regisztráljuk egyébként a székely vármegyék megnyilatkozását az új színházi koncessziókkal kapcsolatosan. Sepsiszentgyörgy dr. Ferenczy Gyulát, a bécsi Hölle volt igazgatóját ajánlotta és Sepsiszentgyörgy városa mellé csatlakoztak Gyergyószentmiklós, Székelyudvarhely és Kézdivásárhely városok tanácsai is.

Állathistóriák.

Egy állatbarát macskája és kutyája a legmeghittebb barátságban éltek. A kutya télen a keskeny erkélyre néző hatalmas üvegajtó melletti fűtőkészülék közelében aludt és fekvőhelyét önkéntesen megosztotta a macskával. Egy hideg éjszakán kopognak a gazda ajtaján. A kutya zavarta meg álmát. Vonyitva csalta ki gazdáját az üvegajtóig, ahol megmutatta neki az erkélyre kizárt, félig megfagyott macskát. Az álmából felébresztett ember kinyitotta az ajtót és a kutya hang nélkül engedte át melegebb helyét társának.

A belgiumi Arlon városkában tűz volt egy állomás közelében levő papírkereskedésben. Mindenki kimenekült az üzletből és csak azután jutott észükbe, hogy bent hagytak egy tehetetlen kisgyereket. A lángok közé dobtak egy nagy belga farkaskutyát és az pár pillanat múlva szájában hozta a megmentett gyermeket.

Nemrég történt Páris mellett.

Egy ember vízbe akarta folytatni kutyáját. Csónakon bevitte a Szajnába, bedobta a kutyát a vízbe és mert az nem merült el, hanem kísérte a csónakot, evezőjével többször fejbe vágta. Csapkodás közben elvesztette egyensúlyát, maga is beleesett a vízbe és halálra itélt kutyája mentette ki.

Érdekes eset történt nemrég Bernben, egy medvét „kihallgattak, mint tanút”. Az állatkert egyik őrhelyettese jelentést tett a főállatorvosnak, hogy az őr nem ad eleget inni a medvéknek és veri őket. Az állatorvos és az őrhelyettes megtették feljelentésüket a bíróságnál, honnan bizottság szállott ki az állatkertbe. Először beküldték az állatkertbe a vádlottat. A medvék azonnal felémogtak és nyaldosták a kezét. A vádló őrhelyettes is belépett a bizottság utasítására a ketrecbe. A medvék azonnal a sarokba húzódtak. Bírői vélemény szerint a feljelentés irigységből és rosszakaratból történt, a medvéket a feljelentő kizárta és ezért szigorúan megbüntették.

„RÉPÁTI”

ÉGVÉNYES GYÓGYÁSVÁNYVIZ.

Harminckilenc esztendő óta forgalomban, a kül- és belföldi leghíresebb orvosai által ajánlva gyomor-, vese-, hólyagbántalmaknál, valamint köszvény- és reumatizmusnál. — Lelkiismeretes, sziszta kezelés, minden mesterséges befolyástól mentes, természetes termék. Borral vegyítve kellemes ízű. Kapható minden jobb vendéglőben, fűszer- és ásványvíz-üzletekben!

Nincsen mesterségesen szénsavval feltöltve.

Dr. Ferenczy Gyulával értékes erőt nyer a romániai magyar színészet. Mint színpadi író is, voltak már sikerei. Az Intermezzo balletet ő írta, melyet elsőnek nálunk a román opera adott elő. Így, mint a kulturmegértés egyik első uttörője is érdemes arra, hogy szimpátiával fogadjuk nehéz vállalkozását. Járt városunkban is hangversenyezni és az a kevés kultúrközönség, mely résztvevett a hangversenyen, meggyőző érzéssel fordult feléje. Mint a Magyar Párt pártfogoltja, számíthat arra, hogy a székelyöldi koncessziót ő nyeri el.

Mi, kézdivásárhelyiek, mellette vagyunk, mert az ő szintársulata csak kitűnő nyeresége lesz városunk szokásos évi színi évadának.

Magyar párti nagygyűlés. Az Orsz. Magyar Párt az idei nagygyűlését Gyergyószentmiklóson fogja megtartani.

Szerb mozgósítás. A bolgár „komitácik” betörései miatt a jugoszláv kormány az összes katonai parancsnokságoknak kiadta a mozgósítási parancsot.

Vallásháború. Mexikóban a kormány átvette a róm. kath. egyház vagyonát, ami vallásháborút idézett elő. Irappató városában megtámadták a protestánsok lakóházait, felgyújtották a templomukat és iskolájukat. Az egyház a kimondott pápai átkot teljes mértékben végrehajtja.

Szabó-ipartársulat közgyűlése.

Szelidlelkű, udvarias iparosok közgyűlése volt augusztus elsején Tóth József, a szabók elnöke virágtelt házában. A szép színekkel pompázó virágos műhelyből átalakult közgyűlési helyiségre besugárzó élénk virágzsinór megmelegítették a hűvös nyári délelőtti szélököt a fázódást s olyan barátságos puha fészekké tette a szabók elnökének házáat, hogy minden tagja a szabó-ipartársulatnak a jónál, a szépnél, az őszietartó szeretet érzésénél egyebet nem tudott mondani.

Ugy éreztük magunkat ott, mint az egymást megértők imaházában. Elmondták az év történetét, elmondták, hogy miként segítettek szerényen ugyan — de szívből — egymáson... Gyűlölet, áskálódás, versengés nincs szívükben, csak az előre való haladást tartják szemük előtt...

Ők öltögetik — nem a nyelvüket egymásra — a szeretet ruháját magukra s boldog, hogy másnap délutánra egy kis barátságos családi összejövetelt rendezhettek Pá. cél Károly tagtársuk réjtén, fűzfák és sátrak árnyékában. Soós György adta a *fuvar*t, a kedves *Mester-asszonyok* lettek a *szakácsnők*, Tóth Géza volt a legfőbb és legkedvesebb *udvarló* és egy csomó *szép leány*. A szabó-leányokat minden fiatal embernek ajánlom feleségül, mert a szabók ivadékaik nem lehetnek sem szájasak, sem gyilkosak; de ha kézhez kapnak, akkor örökre *bejuttok az édes élet paradicsomába*, mert a mamájuk és papájuktól az udvariasságot, a kedvességet, a házhoz huzást látták és tanulták el.

Nálam már elő is van jegyezve, hogy kik a férjhez menendők!...

A fiatalság nálam kérdezősködhethet, a legjobb cimeket szívesen adom...

S ha szép dalt akartok hallani, forduljatok György Károlyhoz. Ő volt a rét pacsirtája.

Kiss Károly disznóknak bátyánk-urunk pedig virággal gomblyukában s hetvennégy évvel a vállán, még mindig nem feledte el, hogy vadász-önkéntes korában is tudta a magyar csárdást járni. Ropta is!... Jól tette!... Isten éltesse még sokáig a családját s a szabók örömeire!... és a volt 20,000 tanítványa számtani boldogulására!...

„TRANSSYLVANIA” Bank Részvénytársaság Alba-Iulia—Gyulafehérvár.

Alapított: 1872. évben.

Fióktételei:

Kézdivásárhely,

Csikszereda,

Ditró,

Torda.

Elfogad: Betéteket előnyös feltételek mellett és felmondás nélkül fizeti vissza.

Leszámitol: Váltókat előnyös kamattétel mellett.

Átutalásokat és meghitelezéseket bárhova gyorsan teljesít előnyös jutalékért.

Képviseli: a „Gazdák” Általános Biztosító Részvénytársaságot.

Ezekután még csak annyit, hogy ezt a kedves társaságot Bogdán Arthur Fortyogós-fürdő — mivel a Fortyogó építetlen épületeit a mult-kori vihar elvitte — lefénnyképezte s nemsokára az egész szabótársaság a kirakatban lesz.

Adj a Ég, hogy jövő esztendőben a közgyűlés még jobban sikerüljön!

(A titkár.)

Smith volt magyarországi főbiztos háború előtti állapotokat jósol Magyarországnak.

Smith Jeremias volt magyarországi főbiztos közlése e héten huszonötödik és egyuttal utolsó jelentését.

A szokásos és sablónos beszámoló után óva inti Magyarországot a túlzott költelekezéstől s hangsúlyozza, hogy most, amikor a Népszövetség már keresztül vitte az ország pénzügyi szanálását, magának a magyar nemzetnek kell megoldania a közgazdasági kérdéseket. Helyes gazdálkodás mellett Smith már a közel jövőre békebeli állapotokat jósol Magyarországra nézve.

Végül háláját fejezi ki a Népszövetség támogatásáért és azért az előzékenyséért, mint amelyet a magyar kormány és nemzet részéről tapasztalt.

A hallgatás klubja.

Minden rossznak meg van a maga jó oldala. A pénzügyi katasztrófa fenyegető volta például rávezette Belgium asszonyait arra a nálunk régóta közmondásba foglalt igazságra, amelyet ugyan mi sem respektálunk, hogy: hallgatni arany, beszélni ezüst.

A belga nők megalakították a napokban a hallgatás klubját. Ennek a közületnek csak olyan hölgyek lehetnek tagjai, akik nemcsak maguk is szűkszavúak, de kellően értékelik a szófukarságot úgy a társadalmi életben, mint a politika porondján.

A klub alapszabályai kimondják, hogy tagjai a közigazgatási és parlamenti választásokon csak olyan jelölteket támogatnak szavazataikkal (tudvalevő, hogy Belgiumban a nőknek már régen van választójoguk), akiknek tömör és precíz

programjuk van s akik azt minden szószátyárkodás nélkül igyekeznek érvényre juttatni. A belga nőknek ugyanis most már elégük van a hatalmas politikai szónoklatokból, banketti tóztokból s többé nem üres szavakat akarnak hallgatni, hanem ezek helyett tetteket látni.

Belgium asszonyainak ezt a nagyszerű ideáját a mi hölgyeink is magukévá tehetnék, tekintet nélkül arra, hogy nincs szavazati joguk. Akadnak azonban férfiak, akik szintén beállhatnának majd e klubba, mert szószátyárkodásaikkal, hazudozásaikkal tulatesznek a kávésnénikén is.

HIREK.

Dezsőke,

kicsi Kovács Dezsőke, már nem látlak többé a kórusban, ahonnan nem hiányoztál soha, amikor Isten dicséretét és dicsőségét zoltárokból öltöztette a hívők ajka. Okos, nyílt tekinteted nem keresi már a tudás beltűt: odahamvadt a nagy Nirvánába az édesanya dédelgetett reménysége; az édesapa verejtékes küzködése megtorpant egy pillanatra: „Miért küzködsz, miért reménykedtem, miért, miért?!” Éjszánként, téli, fehér éjszakákon hányszor felkeltem, hogy nem bontakoztál-e ki a takaróból és lelkembe sajdukt a köhintésed. És hogy örvendeztem növekedésednek, tudásod gyarapodásának, értelmes szemed csillogásának. Miért volt? Miért, miért? Minket, akik ismertük, megdöbbenett a hír: Kovács Dezsőke, Kovács József cipész-mester ref. elemi iskolát végzett kisfia súlyos betegen fekszik. Talán nem is él meg! A legtelkiismeretesebb orvosi kezelés is nem segíthetett rajta. A mult vasárnap reggelére piciny lelke otthagya a megszenvedett testet. Kedden volt a temetése osztatlan részvét mellett. A békesség és megnyugvás vegye örök álmok-karjaiba!

En.

— **Házasság.** Török István, a Ganz villamosági r.-t. szerelője ma házasságot kötött *Julcsuk* Antonia unövel Gelencén. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Zenenővendékek vizsgálja.** Kovács József kántor hegedű-nővendékei augusztus 13-ikán, pénteken este tartják meg az „Unio”-kertben szokásos évzáró vizsgájukat.

— **Egyetemi-bál.** Augusztus 21-én rendezik az egyetemi hallgatók városunkban programos táncestélyüket. A programban a szimfonikus zenekar nyitánya után tánc revü lesz helybell urileányok közreműködésével. Ugrai Bandi hegedűszólóját Márton Margit operaénekesnő briliáns énekszám követi. A Miss Lilián című 2 felvonásos vígjáték a mai modern leányokat karikaturázza ki. A műsorközlőket Tompa Sanyi konferansza tölti ki. A gyönyörű programnak elsőrendű érdekessége, mintegy kerete lesz a színpad beállítás, mely technikailag versenyezni fog a nagyvárosok színpadaival.

— **Többsincs királyi városunkban.** A jövő hónapban kerül bemutatásra városunk színpadán Benedek Elek, a székely mesemondó Többsincs királyi című mesejátéka, melyet ezelőtt 25 évvel adtak elő először a budapesti Vígyszínházban és egymásután vagy ötvenszer került színre. A mesejáték *Nágóné* Szabó Mária ismert mesedélutánja keretében kerül bemutatásra városunk apró műkedvelői által. Egy mesedélutánra még készülnek e hó végére.

— **Diák vicclap.** Az egyetemi hallgatók augusztus 21-iki mulatsága alkalmával jelenik meg a nyaranként szokásos diák vicclap, melynek az ötletládája az idén *Turóczi* István könyvkereskedéséhez lesz kitéve.

— **Székely fiúk! Menjetek ipari pályára!** A Brassói Székely Társaság szép programjához

híven tettekkel csinál propagandát az iparos pályára. Felvesz és elhelyez megfelelő, megbízható helyre iparos-tanoncokat. Legutóbbi közlése szerint most kovács, kocsifényező, mázó, cégfestő és csizmadia tanoncok számára van hely. Jelentkezéseket József Domokos (Brassó, Kút-u. 11.) intézi el.

— **Tudnivalók az egyetemi bálról.** A rendezőség közli az augusztus 21-iki egyetemi műsoros-estről a következőket: A meghívók szétküldése a jövő héten veszi kezdetét. Amennyiben az egyes igénytartók sajnálatos tévedés következtében meghívót nem kapnának, úgy szíveskedjenek erre vonatkozólag a Kovács-hirlapirodához fordulni, annál is inkább, mert a meghívó felmutatása a jegyváltásnál esetleg kéri. Jegyek szintén a Kovács-hirlapirodában válthatók. A lefoglalt, de ki nem váltott helyek csak folyó hó 19-ig vagyis csütörtök délig lesznek fenntartva.

(*) **Erdélyi Ipar** címen augusztus hó 1-én jelent meg Aradon a csatolt területek reprezentatív iparos lapja, mely az aradi Munkaadók Lapjának és a megszűnt Iparosok Lapja szerkesztő-gárdájának egyesítésével az egész iparos társadalom osztatlan támogatására tarthat igényt. A lapot, mely mint az Ipartestületek Szövetségének hivatalos lapja, az országos iparosmozgalom szócsöve, mint főszerkesztő, jónévű ujságíró karársunk, Néméd Gábor jegyzi. A lap tulajdonjoga az aradi szindikátusi szövetségé, tehát iparoskézben van. Minden remény meglehet így rá, hogy a csatolt területek több mint ölvenezet iparos-mestere tekintélyes vállalatát fejleszti. — Itt említjük meg, hogy az Erdélyi Ipar kézdivásárhelyi szerkesztője Kovács J. István hirlapirodája, aki a lapra vonatkozó minden reklamációt vagy helyi iparos társadalmat érintő közleményt elfogad.

— **Házrenoválás.** A néhai Szabó Mózes szeszgyáros piactéri háza a város legszebb renaissance stílusú háza volt. Most tulajdonosa javíttatja. Aggodalommal nézünk e szép régi házra. Az ablakok kicserélésével lekerültek az ablakok fölötti gyönyörű renaissance-párkány és diszei. Félő tekinteteket vetünk a fedél-párkány művészi csipkézetes diszeire. Kérjük a tulajdonost, e szép régi ház frontját ne változtassa meg. A fedél-párkány csipkézetes diszéről az idők folyamán ráként festéket szépen le lehet vakarni és az ablakok fölé is vissza lehet rakni a művészi párkánydiszt. Kár lenne e szép vaserkélyt is eltávolítani.

— **Nincs többé portarel!** A Monitorul Oficial a napokban közölte az igazságügyminiszter rendeletét, mellyel végre hatályon kívül helyezi az erdélyi és bánági igazságszolgáltatás egyik nagy sérelmét, a portarel rendszert, mely sok vitára adott jogászörökben alkalmat. Végre tehát a tréfásan „portörölő”-nek nevezett regáti mintára Erdélyben is beállított végrehajtási szervezetnek s a régi, jól bevált bírósági végrehajtói rendszer fog újra életbelépni.

(*) **A magyar dalköltészetnek szenzációja,** Tarczy'nski Kázmérnak „Muskáti virágok” címen megjelent dalfüzete. A szép kiállítású füzet 14 magyar dalt tartalmaz, amelyek valósággal forradalmi jelentőségűek a magyar dalköltészet csöndjében. Az érzelmeknek széles skáláján játszik Tarczy'nski Kázmér és minden skálán mesterséges, aki egyik sorában könnyeket csal a szembe, a másikkal pezsgésre ösztökéli a vért. Megérdemlik, hogy a szellő szárnyára vegye őket és vigye szerte-szét ebben az országban, hogy eljussanak mindenfelé, ahol magyar szív dobog. A dalfüzet a szerzőnél (Nagykároly) Careiban és a könyvkereskedésekben kapható. Egy füzet ára 100 leu.

— **Apró hírek.** Angel Jucu, a kraiovai kegyelmi iskola ezidén végzett növendéke meg-

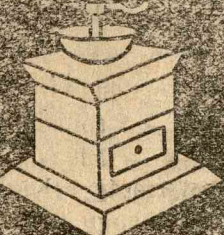
gyilkolta otthon édesapját, nagyobbik bátyját és ennek feleségét, majd éjnek idején a hullákat a közeli erdőbe vitte, ahol külön-külön egy-egy fára felakasztotta. Azért gyilkolt, hogy apja 80 holdas birtokához egyedül jusson hozzá. — Svájcban a múlt héten havazott. Davosban három centiméteres hó volt. — Fokker amerikai repülőgyáros egy óriási repülőgépet készített, mely 40 utast szállít úgy, hogy mindenkinek külön hálófülkéje van. — Geron és Demetrescu bukaresti kereskedőket a szállított selyem hamis bejelentéseért a vámhivatal a selyem elkobzásán kívül 3 millió leu pénzbírságra ítélte.

Városi mozgó.

Szív komédiája. — Strauss-Valcer.

Aug. 11—12. Szerdán és csütörtökön kerül bemutatásra *Szív komédiája*, monumentális film-dráma 6 felvonásban. Főszereplők a legismertebb filmművészek és filmművésznők.

Aug. 14—15. Szombaton és vasárnap jön *Strauss-Valcer*, 8 felvonás. Főszereplők: Petrovich Szvetisláv és Anita Berber. A világégsben összeomlott Bécs a darab millióje. Ide tér vissza 7 évi szibériai fogság után Longsfelder százados. Értelmetlenül állt megváltozott hazájában. Elrabolt menyasszonyát és elkobzott vagyonát keresi. Megrázó, idegessítő jelenetek után törekvésében célt ért: a Duna valcer dallamánál ismét egymásra talált a két szív.



Figyelmeztetés

Vannak utánzatok, melyek a kávédarálós Valódi Franck-hoz külsőleg a megtevesztésig hasonlítanak, minőségük azonban meg sem közelíti a Valódi Franck-ot. Ilyen utánzatok ellen úgy védekezhetünk, ha kizárólag

Valódi Franck
a kávédarálósval
kerünk.

HEINRICH FRANCK SÖHNE SAR-BUCUREȘTI-BRASOV.

N y i l t t é r .*)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, akik felejthetetlen gyermekünk, Dezsőke halála alkalmával részvételükkel felkerestek vagy a temetésén résztvettek, ezúton fogadják megtört szívünk köszönetét.

Kovács József és neje.

*) E rovatban foglaltakért sem a szerk., sem a kiadóhivatal nem vállal felelősséget.

Középiskola két osztályát
vagy hat elemi végzett fiuk
t a n u l ó n a k
felvétetnek Turóczi István könyvnyomdájában, K.-vásárhelyt.

A kezek, lábak és a hónalj

erős és kellemetlen izzadása ellen a

R A P I D O L

izzadság elleni szer azonnal használ.

Illata kellemes, használata kényelmes.

Egy üveg ára 45.— leu.

Kapható minden gyógyszerárban és drogériában.

Postán szállítja utánvétellel, díjmentesen
(1 üveg ára 50.— lej, 2 üveg 90.— lej,
3 üveg 130.— lej).

F a r m a x B r a s o v,

Postafiók 53.

Vezérképviselő:

AMPHORA R.-T., B r a s s ó.

Regény-esarnok.

T a t á r o k.

Írta: Palugyay Zoltán.

Farkas hirtelen a fejéhez kapott, a többiek is megdöbbenve hagyták abba a nevetést azon a helyen, hol a lovag állt. Nem volt semmi csak a padlón táncolt néhány kis kékesibolya színű lángocska s pár pillanat múlva az is elenyészett.

— Szűz Mária... — mormogta Farkas, — ha a lovag nem maga az ördög, szent uccse nem tudom fiu vagyok e vagy lány.

— Én megmondom — szólalt meg egy vidám képű nagy bajszú vitéz.

— Számár vagy! minek beszélsz badarságokat össze, örülünk amíg borunk van s a lovag nem haragszik.

— Igaz a... — morogták a többiek — de fene egy ember a lovag, láttatok a kék lángokat, ami a nyomában maradt — mondta a kobzos aggodva.

— Én alszom — felelte Farkas, végig nyulva a padon, világért sem lehetett belőle egy hangot kicsalni.

A többiek csendesen beszélgettek nagy szüneteket tartva.

— Igaz, szép az a lány, az bizonyos — szólalt meg egy fiatal legény — olyan a szeme pillantása, hogy az ember nem igen felejtli, ha egyszer is látja.

— Mit tudsz te ahhoz ecsém, az igazi szép lányok benn teremnek délen a görögök városában. Mikor ott jártunk a lovaggal, majd a veszettség tört ki rajtam a gyönyörűségtől láttukra. Azok meg mind bolondultak a lovagért, de az nem hederített rájuk, pedig egy fehérlő, az volt ám csak az igazi, valami császár leány volt a gyöngyöm, az meg egyenesen azt akarta, a lovag vegye el s tudja Isten még császárrá is megtették volna, ha elveszi. Hej, szép idők voltak, engem is tejbe vajba fűrésztöttek — mondta egy torzonborz öreg.

(Folyt. köv.)

Spidolèine-olaj,

golyóscsapágyzsir

állandóan raktáron!

Bartha Árpád,

Sft. Gheorghe-S.-szentgyörgy.

Dela Corpul Portăreilor a Tribun. Treiscaune.

E. Nr. 776—926.

Publicație de licitație.

Corpul portăreilor al tribunalului Treiscaune prin aceasta aduce la cunoștința publică, că în baza deciziei Nr. G. 3877—1926 a judecătoriei mixte din Trg.-Săcuesc în favorul reclamantului Váry O. Ludovic din Sft. Gheorghe repr. prin avocatul dr. A. Daragus pentru incasarea creanței de 1407 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 19 August 1926 orele 12 a. m. la fața locului în Covasna, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 garderob de brad, partea de asupra cu 2 uși de sticlă, 1 dulap de haine, 1 dormează, 1 masă de scris, 1 pat, 1 dulap pentru haine, 1 dormează, 4 mese de brad, 1 oglindă în valoare de 2900 lei în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Sft. Gheorghe, la 30 Iulie 1926.

Dr. G. MERAY, portărel.

E. Nr. 705—1926. execuțional.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. G. 7934—1925 a judecătoriei de ocol Trg.-Săcuesc în favorul reclamantului Heimlich Izidor repr. prin avocatul dr. Daragus Andrei pentru incasarea creanței de 3750+5800 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 19 August 1926 orele 2 p. m. la fața locului în Covasna, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 dinamo No. 87,995 HP. 17, 1 cassa din fier, 1 decrinal în valoare de 34,300 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Sft. Gheorghe, la 30 Iulie 1926.

Dr. G. MERAY, portărel.

E. No. 901—1926 exec.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. G. 4603—1926 a judecătoriei de ocol Trg.-Săcuesc în favorul reclamantului Elekes Carol dom. Cernatul de sus repr. prin avocatul dr. Imreh Samuel pentru incasarea creanței de 1600 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 24 August 1926 orele 12 a. m. la fața locului în Trg.-Săcuesc, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 dulap de haine cu trei uși vopsit alb, 2 noptiere în valoare de 2500 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Sft. Gheorghe, la 30 Iulie 1926.

Dr. G. MERAY, portărel.

E. No. 905—1926 execuțional.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică că în baza deciziei Nr. G. 7935—1925 a judecătoriei de ocol Trg.-Săcuesc în favorul reclamantului Dávid Antal repr. prin avocatul dr.

Dávid István pentru incasarea creanței de 4360 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 24 August 1926 orele 2 p. m. la fața locului în Trg.-Săcuesc, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 mașină de sfredele în valoare de 3000 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Sft. Gheorghe, la 30 Iulie 1926.

Dr. G. MERAY, portărel.

E. No. 906—1926 exec.

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. G. 44—1926 a judecătoriei de ocol Trg.-Săcuesc în favorul reclamantului Prima Fabrică de Mături din Chișineu repr. prin avocatul dr. Dávid Ștefan pentru incasarea creanței de 1177 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 24 August 1926 orele 4 p. m. la fața locului în Trg.-Săcuesc, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 dulap și 1 divan în valoare de 3000 lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.
Sft. Gheorghe, la 30 Iulie 1926.

Dr. G. MERAY, portărel.

Dela Corpul Portăreilor a Tribun. Treiscaune.

E. Nr. 873—926.

Publicație de licitație.

Corpul portăreilor al tribunalului Treiscaune prin aceasta aduce la cunoștința publică, că în baza deciziei Nr. G. 9113—1925 a judecătoriei mixte Trg.-Săcuesc în favorul reclamantului dr. János Gavril repr. prin avocatul Ioan Fenechiu pentru incasarea creanței de 1159 lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua de 18 Aug. 1926 orele 10 a. m. la fața locului în Sanzieni, unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară 1 divan, 1 casten, 1 lampă, 1 masă de fier, 1 căruță, 2 lăitre lung, 1 masă de lemnar, 7 lemne de instrumente, 1 vacă roșie, 1 ciuber în valoare de 11,400 lei în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Sft. Gheorghe, la 24 Iulie 1926.

Dr. G. MERAY, portărel.

Michelin,
Pirelli,
Dunlop

autogummikban nagy raktár!

Bartha Árpád,
Sft. Gheorghe
(Sepsiszentgyörgy.)

A „BREAZU“-i keserűviz

„nem izgatja a beleket, az emésztő rendszer nem szokja meg, igen kevés konyhasót tartalmazván, az a kitűnő tulajdonsága van, hogy nem izgatja és nem fárasztja a veséket: tehát sohasem kontraindikált, nincs undorító ize, hatása gyors és biztos“. (Kivonat a Hidrológiai és Klimatológiai egyesületnek Nagyrománia összes orvosaihoz 2. B. 1925. október szám alatt szétküldött felhívásából.) Emésztési zavaroknál (Arthritis) 2—3 évőkanállal kell bevenni, makacsabb eseteken egy borospohárral, mindenesetben reggel és pedig ehgyomorra, 3—4 héten keresztül. (Helyettesíti a Karlsbadi vizet.) Bővebbet a használati utasítás vagy a kezelőorvos ad meg. 50—60%-al olcsóbb a külföldi hasonló hatású vizeknél, melyek a hosszabb szállítás folytán hatásukból állandóan veszítenek. Minden fűszerkereskedésben és drogériában kapható üvegenként 30— leuért.

Brassói képviselő és főraktár: E. O. & L. THEIL, Braşov, Vasut-utca 25.

Cséplőgéptulajdonosok figyelmébe!

Szortér-keféket jótállás mellett készítek, régi fákát bekötöm.

Kökössy Pál, kefekötő,
Trg.-Săcuesc, Str. G. H. Lazăr No. 13.

(*) Izgalom a helyi piacon.

A Kisegítő Takarékpénztár felől szalad egy kislány. Mariskának hívják. Utána vagy száz férfi. Kiabálnak utána:

— Mariska, álljon meg csak egy kicsit!

Áldott szerencse, hogy a nagy tolongásban komoly baja nem történt. A rendőrség éberségének lehet köszönni, hogy szét nem taposták és akkor látták, hogy Szántó-féle cipő volt a csomagban a hónja alatt.

A körülötte sereglőknek bátran kiáltotta oda, a szél felkapta és tovább vitte a hangot:

— Hiába, legjobb a Szántó-cipő!

**Veszek**

használt, de jókarban levő

szépirodalmi könyveket
és egész könyvtárakat

Turóczi István könyvkereskedő

Targul-Săcuesc — Kézdivásárhely.

APRÓHIRDETÉSEK

Tánckurzust nyitok augusztus 24-től kezdve 4 hétre, melyen tanítom az összes régi és új táncokat. Jelenkezni lehet Róth Jenő főtéri üzletében. — Vákár Elvira, táncanár.

Kárpitos-munkát elvállalok

mindenfélé kivitelben, amiről értesitem a m. t. közönséget. Helybe és vidékre házhoz is elmegyek. A mai viszonyoknak megfelelő olcsó, jó és csinos munka. — Tisztelettel: Róth Jenő.

Virágos-cserepek

keveset használt, olcsó áron eladók

Dénés Bélánénál, Averescu ut. 17. szám alatt.

2—3 szobából álló lakást azonnal vennék. Cím a kiadóban.**Keveset használt Fordson-traktor, új típusu Olivér-ekével**

és felszereléssel családi okok miatt eladó Kozári Jánosnál, Ojdula.

Kocsi és szekér, egy és kettős fogatú eladó

Mágori Bálintnál.

Teher és kirándulók szállítási vállalom könnyű teherautóval. — Kovács és Kósa. — Naponkénti bejelentések a Kovács-hirlapirodában.**Paplankészítés. Özv. Szilveszter Dénesné (lakik Nagy Mózses-utca 7. sz., Kanta, László József asztalosnál)**

ezuton értesíti a város és vidéke közönségét, hogy elvállal bármilyen kivitelű paplan készítését jutányos áron és gyorsan.

Valódi borecet kapható Oláh Istvánnál a háznál és Müller Aladárnál a főtéren.**Oroszfaluban, az iskola mellett fél hely eladó. Értekezni lehet: Béres Mihály Sepsiszentgyörgy, Vasut-utca 16. sz.**